

VENDIM
Nr. 70, datë 12.2.2014

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, TË DOKUMENTACIONIT DHE TË
PROCEDURËS PËR PAJISJEN ME CERTIFIKATË REGJISTRIMI NË PUNË**

(ndryshuar me VKM nr. 384, datë 27.6.2018)

(i përditësuar)

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 71, pika 8, e 73, pika 4 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, me propozimin e ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. I huaji pajiset me certifikatë regjistrimi në punë, nëse plotëson kriteret e përcaktuara në pikat 1, 2 dhe 3 të nenit 73 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

2. Kërkesa për pajisje me certifikatë regjistrimi në punë bëhet nga:

- a) i huaji;
- b) punëdhënësi, me të cilin i huaji ka një kontratë pune;
- c) personi i autorizuar nga punëdhënësi.

3. Personat e përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, për t’u pajisur me certifikatë regjistrimi në punë, duhet të paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:

a) *kërkesën për pajisje me certifikatë regjistrimi në punë, sipas formatit të dhënë në aneksin që i bashkëlidhet këtij vendimi;*

b) fotokopjen e dokumentit të identifikimit;

c) një kontratë pune ose vërtetim nga punëdhënësi, i huaj ose shqiptar;

ç) pesë fotografi;

d) për kategoritë e përcaktuara në shkronjën “c” të pikës 2 dhe shkronjën “b” të pikës 3 të nenit 73 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, i huaji duhet të paraqesë një kopje të marrëveshjes dypalëshe qeveritare ose të marrëveshjes ndërmjet institucioneve arsimore.

4. Personat e përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, paraqesin kërkesën për t’u pajisur me certifikatë regjistrimi në punë dhe dokumentacionin e parashikuar në pikën 3 të tij:

a) *pranë zyrës përkatëse e punësimit ose Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, e ushtron veprimtarinë ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik, kur i huaji është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;*

b) *pranë përfaqësisë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e tij të origjinës ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e tij të origjinës.*

5. Nëse kërkesa paraqitet në *zyrën përkatëse e punësimit ose Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, e ushtron veprimtarinë ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik*, ajo, pasi shqyrton dokumentacionin e paraqitur dhe vlerëson se nuk është në përputhje me kërkesat e pikës 2 të këtij vendimi, i kërkon të huajt plotësimin e tij, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.

6. *Zyra përkatëse e punësimit ose Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse vlerëson se dokumentacioni i paraqitur nga personat e përcaktuar në pikën 1, të këtij vendimi, është i plotë apo, pas plotësimit të tij brenda afatit të përcaktuar, i përmbush kriteret e përcaktuara në pikat 1, 2 dhe 3, të nenit 73, të ligjit nr. 108/2013, “Për të huajt”, të ndryshuar, e pajis të huajin me certifikatën e regjistrimit në punë, sipas formatit për punësim, të miratuar me urdhër të ministrit të ngarkuar me çështjet e migracionit brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.*

7. *Zyra përkatëse e punësimit ose Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, e ushtron veprimtarinë ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik, ia kthen kërkesën dhe dokumentacionin e paraqitur personit të përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, nëse*

ai nuk e ka plotësuar atë brenda afatit të përcaktuar në pikën 5 të tij.

8. Zyra përkatëse e punësimit ose Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, e ushtron veprimtarinë ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik, refuzon kërkesën për pajisjen me certifikatë regjistrimi në punë të personit, të përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, i cili, megjithëse ka plotësuar dokumentacionin e kërkuar, vlerësohet se nuk i plotëson kriteret e përcaktuara në pikat 1, 2 dhe 3 të nenit 73 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

9. Nëse kërkesa është paraqitur pranë përfaqësues diplomatike të Republikës së Shqipërisë në vendin e origjinës së të huajt ose pranë përfaqësues diplomatike që mbulon vendin e tij të origjinës, kjo e fundit, nëpërmjet Ministrisë për Evropën dhe Punët e Jashtme, përcjell dokumentacionin në ministrinë që ka në fushën e përgjegjësisë çështjet e migracionit për punësim, e cila e dërgon kërkesën pranë zyrës përkatëse të punësimit/ Drejtorisë së Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit.

10. Zyra përkatëse e punësimit ose Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit, për pranimin/refuzimin e të huajt për pajisje me certifikatë regjistrimi në punë, ndjek procedurat e përcaktuara në pikat 5, 6, 7, e 8 të këtij vendimi, dhe ia përcjell njoftimin për pranimin/refuzimin e kërkesës së të huajt ministrisë që ka në ngarkim çështjet e migracionit për punësim.

11. Ministria, që ka në ngarkim çështjet e migracionit për punësim, përcjell në Ministrinë për Evropën dhe Punët e Jashtme njoftimin për pranimin/refuzimin e kërkesës së të huajt për t’u pajisur me certifikatë regjistrimi në punë.

12. Ministria për Evropën dhe Punët e Jashtme njofton përfaqësuesin diplomatike në vendin e origjinës së të huajt për pranimin/refuzimin e kërkesës së të huajt për pajisje me certifikatë regjistrimi në punë.

13. Të huajt i refuzohet pajisja me certifikatë regjistrimi në punë edhe nëse vërtetohet njëri nga rastet e përcaktuar në nenin 77 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

14. Të huajt i anulohet pajisja me certifikatë regjistrimi në punë, nëse vërtetohet njëri nga rastet e përcaktuar në pikën 1 të nenit 80 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

15. I huaji, të cilit i refuzohet ose i anulohet pajisja me certifikatë regjistrimi në punë, ka të drejtën e ankimit, sipas procedurës së përcaktuar në pikën 2 të nenit 81 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

16. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/ zyra përkatëse e punësimit bën regjistrimin e të huajve, sipas nenit 73, pikat 1, 2 e 3, të ligjit nr. 108/2013, “Për të huajt”, të ndryshuar.

17. Vendimi nr. 360, datë 6.3.2009 i Këshillit të Ministrave “Për dokumentacionin dhe procedurën për përjashtimin nga detyrimi për pajisjen me leje pune”, shfuqizohet.

18. Ngarkohen Ministria e Financave dhe Ekonomisë, Ministria për Evropën dhe Punët e Jashtme dhe strukturat në varësi të tyre për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Edi Rama



REJTORIA E POLITIKAVE TË PUNËSIMIT DHE MIGRATORE

EMPLOYMENT AND MIGRATION POLICIES DIRECTORATE
SHËRBIMI KOMBËTAR I
PUNËSIMIT
NATIONAL EMPLOYMENT SERVICE

FORMULAR-KËRKESE / APPLICATION

për lëshimin e lejes së punës një të huaji / for issuance of work permit to a foreigner

1. TË DHËNAT E PUNËDHËNËSIT / INFORMATION ABOUT THE EMPLOYER

1. Emri i punëdhënësit

Name of the employer

2. Vendi dhe adresa e

punëdhënësit

Seat and address of the employer

3. Numri i regjistrimit në ISSH |__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|

Registration number in the Cr Health Insurance Institute

4. Kodi fiskal NIPT |__|__|__|__|__|__|__|__|__|__| *OIB*

|__|__|__|__|__|__|__|__|

Business activity code

a) Vendimi i gjykatës për njohjen e biznesit

ose: _____

Court Decision on Business Acknowledgment or

b) Ekstrakt nga Qendra Kombëtare e

Regjistrimit: _____

Abstract from National Registration Centre

5. Data e menduar e fillimit dhe e përfundimit të punës |__|__|__|__|__|__|__|__|

deri në |__|__|__|__|__|__|__|__|

Period for which the work permit is requested from to

6. Emërtimi i vendit të

punës _____

Name of the job position

- | | | |
|---------------------|------------|-----------|
| 7. Kuotat vjetore | <i>PO</i> | <i>JO</i> |
| Yearly quota | <i>YES</i> | <i>NO</i> |
| 8. Punësimi sezonal | <i>PO</i> | <i>JO</i> |
| Seasonal employment | <i>YES</i> | <i>NO</i> |
| 9. Migrimi ditor | <i>PO</i> | <i>JO</i> |
| Daily migration | <i>YES</i> | <i>NO</i> |

2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER

1. Mbiemri

Surname

2. Emri

Given name(s)

3. Emri i babait

Name of the parent

4. Datëlindja |__|__|__|__|__|__|__|__|
Date of birth

5. Gjinia **F** **M** |__|__|__|__|__|__|__|__|
Sex **M** **F** * to be entered if issued

6. Vendi dhe shteti i
lindjes

Place and country of birth

7.

Shtetësia

Nationality

8. Adresa e banimit në

Shqipëri

Residential address in the Republic of Albania

9. Kodi dhe emri i punësimit

|__|__|__|__|__|__|__|__|
Code and name of occupation

10. Kualifikimet |__|__|__|
Skill qualifications

11. Aktivitet fitimprurës *PO JO*
Gainfully employed *YES NO*

3. DOKUMENTI I VLEFSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit

Type of document

2. Numri |__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|
Number

3. Lëshuar në |__|__|__|__|__|__|__|__|
Issued on

4. E vlefshme deri më |__|__|__|__|__|__|__|__|
Valid until

5. Autoriteti kompetent

Competent authority

6. Lëshuar nga

Place and country of issuance

Vendi dhe data
(Place and date)

Emri / mbiemri i aplikantit
(Applicant)



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
MINISTRIA E MIRËQENIES
SOCIALE DHE RINISË

Nr. _____ prot.

Tiranë, më

_____._____._____

Certifikatë regjistrimi

Në zbatim të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”, nenit 73 dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr., datë _____.2013 “Për përcaktimin e kritereve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen me certifikatë regjistrimi në punë”.

Pajisjet me certifikatë regjistrimi në punë:

Z. _____

/ PHOTO

Sr (emri, mbiemri / Given name(s) Surname)

Lindur më _____

Born on (data, muaji, viti / Day Month Year)

Në _____

In (vendlindja / Place and country of birth)

Me shtetësi _____

Nationality

Me profesion _____

Skill qualifications

Lloji i dokumentit dhe numri
_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|_____|

Type of document and number

Lëshuar në datën _____

Issued on (data, muaji, viti / Day Month Year)

E cila skadon më _____

Valid until (data, muaji, viti / Day Month Year)

I huaji pajiset me “Certifikatë regjistrimi në punë” pasi përfshihet në kategorinë e përcaktuar në germën “__” të pikës ____ të nenit 73 të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Me adresë: _____

Seat and address

Për të ushtruar aktivitetin / veprimtarinë e tij/saj: “ ”

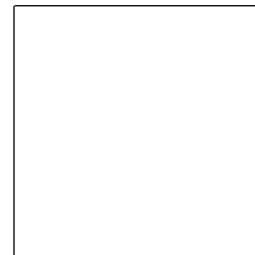
Name of the employer

Me adresë: _____

Seat and address

Kjo certifikatë është e vlefshme derisa i huaji të vazhdojë të bëjë pjesë në një nga kategoritë e subjekteve të përcaktuara në pikat 1, 2, 3 të nenit 73 të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

FOTOGRAFIA



DREJTOR

ANEKS

(shtuar me VKM nr. 384, datë 27.6.2018)

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË
MINISTRIA E FINANCAVE DHE EKONOMISË**

**REPUBLIC OF ALBANIA
MINISTRY OF FINANCE AND
ECONOMY**

**SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT / ZYRA E PUNËSIMIT
NATIONAL EMPLOYMENT SERVICE / EMPLOYMENT OFFICE**

FORMULAR – KËRKESË/APPLICATION

Për lëshimin e certifikatës së regjistrimit një të huaji/For issuance of a registration certificate to a
foreigner

1. TË DHËNAT E PUNËDHËNËSIT / INFORMATION ABOUT THE EMPLOYER

1. Emri i punëdhënësit/organizatës _____

Name of the employer/organisation

2. Vendi dhe adresa e punëdhënësit/organizatës _____

Seat and address of the employer/organisation

3. Numri i regjistrimit në ISSH /___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/

Registration number in the Cr Health Insurance Institute

4. Kodi fiskal NIPT/___/___/___/___/___/___/ OIB /___/___/___/___/___/___/___/___/

Business activity code

a) Vendimi i gjykatës për njohjen e biznesit ose: _____

Court Decision on Business Acknowledgment or

b) Ekstrakt nga Qendra Kombëtare e Biznesit: _____

Abstract from National Business Centre

5. Data e menduar e fillimit dhe e përfundimit të punës /___/___/___/___/___/___/___/___/___/___/
deri në /___/___/___/___/___/___/

Period for which the certificate of registration is requested from to

6. Emërtimi i vendit të punës _____

Name of the job position

2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER

1. Mbiemri _____

Surname

2. Emri _____

Given name(s)

3. Emri i babait _____

Name of the parent

4. Datëlindja /___/___/___/___/___/___/___/___/

Date of birth

5. Gjinia **F M** /___/___/___/___/___/___/___/___/

Sex **M F*** to be entered if issued

6. Vendi dhe shteti i lindjes _____
Place and country of birth

7. Shtetësia _____
Nationality

8. Adresa e banimit në Shqipëri _____
Residential address in the Republic of Albania

9. Kodi dhe emri i punësimit / ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ _____
Code and name of occupation

10. Kualifikimet / ____/ ____/ ____/
Skills qualifications

11. Aktivitet fitimprurës **PO JO**
Gainfully employed/activity **YES NO**

3. DOKUMENT I VLEFSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit _____
Type of document

2. Numri / ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/
Number

3. Lëshuar në / ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/
Issued on

4. E vlefshme deri më / ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/ ____/
Valid until

5. Autoriteti kompetent _____
Competent authority

6. Lëshuar nga _____
Place and country of issuance

Vendi dhe data

(Place and date)

Emri / mbiemri i aplikantit

(Applicant)